

Ordinanza del DATEC sulla prova del metodo di produzione e dell'origine dell'elettricità

Modifica del

Avamprogetto del 9 febbraio 2011

Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

ordina:

I

L'ordinanza del DATEC sulla prova del metodo di produzione e dell'origine dell'elettricità¹ è modificata come segue:

Titolo

Introduzione di un titolo abbreviato

(Ordinanza sulla garanzia di origine)

Sostituzione di un'espressione

Concerne soltanto il testo francese

Art. 4 cpv. 1 frase introduttiva nonché cpv. 4

¹ I dati di cui all'articolo 2 capoverso 3 lettere a e b (dati di produzione) devono essere rilevati al punto di misurazione (punto di immissione) oppure a un punto di misurazione virtuale. La quantità di elettricità (produzione netta) da rilevare corrisponde alla differenza tra l'elettricità prodotta direttamente dal generatore (produzione lorda) e il consumo proprio dell'impianto di produzione di energia (alimentazione ausiliaria). Il rilevamento deve avvenire mediante misurazione diretta o mediante calcolo basato su valori di misurazione. La comunicazione dei dati di produzione all'organismo di rilascio deve avvenire su incarico del produttore:²

⁴ I dati di produzione devono essere comunicati all'organismo di rilascio al più tardi:

- a. entro la fine del mese successivo, in caso di rilevamento mensile;
- b.³ entro la fine del mese successivo, in caso di rilevamento trimestrale;
- c.⁴ entro la fine di marzo dell'anno successivo, in caso di rilevamento annuale.

¹ RS 730.010.1

² Nuovo testo giusta il n. II dell'O del DATEC del 2 febbraio 2010, in vigore dal 1° gennaio 2010 (RU **2010** 809).

³ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DATEC del 18 marzo 2008 (RU **2008** 1221).

⁴ Introdotta dal n. I dell'O del DATEC del 18 marzo 2008 (RU **2008** 1221).

Art. 5 cpv. 7

⁷ Preleva i costi per il rilevamento soltanto se questi superano i 10 franchi per anno e impianto.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° luglio 2011.

...maggio 2011

Dipartimento federale dell'ambiente, dei
trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Doris Leuthard